

# ELECTRA

## TL Touch Line

4 Fils

Résidentiel

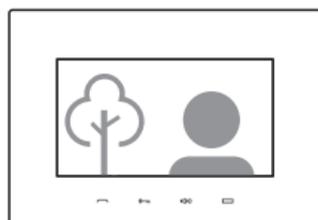
### Audio smart+



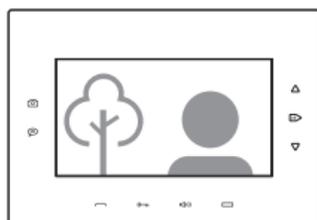
### 3.5" Video smart+



### 7" Video smart+



### 7" Video extra



TERMINAUX AUDIO & VIDÉO  
pour systèmes d'interphone TL-  
4 FILS-RÉSIDENTIEL  
Manuel de l'utilisateur

FR

# 0 Contenu

- 1 Instructions de sécurité
- 2 Description des terminaux audio-vidéo
- 3 Fonctions des terminaux audio-vidéo
- 4 Câbles recommandés. Installation.
- 5 Utilisation des terminaux audio-vidéo
- 6 Réglages des terminaux audio-vidéo
- 7 Programmation des terminaux audio-vidéo
- 8 Utilisation des panneaux extérieurs
- 9 Maintenance des composants de l'interphone
- 10 Garantie

## 1 Instructions de sécurité



Toute intervention sur l'installation doit être réalisée par le **PERSONNEL AUTORISÉ !**  
**NE PAS** alimenter le produit à 110-230 Vc.a !  
**NE PAS** frapper l'écran en verre avec des objets durs !  
Si l'écran en verre s'est fissuré (cassé), **NE PAS** toucher le produit.  
Protéger les produits en chaux et poussière pendant la rénovation.

## 2 Description des terminaux audio-vidéo 4 FILS / RÉSIDENTIEL

### Terminal audio **smart+** **ATM.0S402**

Carcasse ABS  
+ Verre trempé chimiquement



170x96x22 mm  
0,3 kg  
0°C ... + 45°C  
IP31  
+U = 12 ... 14 Vc.c.

### Terminal video **smart+** **VTM.3S402**

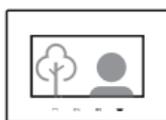
Carcasse ABS  
+ Verre trempé chimiquement



3.5" LCD TFT 320 (RGB) x 240  
212x96x22 mm  
0,4 kg  
0°C ... + 45°C  
IP31  
+U = 12 ... 14 Vc.c.

### Terminal video **smart+** **VTM.7S402**

Carcasse ABS  
+ Verre trempé chimiquement



7" LCD, TFT, 800 x 3 (RGB) x 480  
◀/▶/▲/▼ - 60 / 60 / 40 / 60  
162x227x20 mm  
0,8 kg  
0°C ... + 45°C  
IP31  
+U = 12 ... 14 Vc.c.

### Terminal vidéo **extra** **VTE.7S902**

Carcasse ABS  
+ Verre trempé chimiquement



7" LCD, TFT, 800 x 3 (RGB) x 480  
◀/▶/▲/▼ - 60 / 60 / 40 / 60  
162x227x20 mm  
0,8 kg  
0°C ... + 45°C  
IP31  
+U = 12 ... 14 Vc.c.

FR

1

## 3 Fonctions des terminaux audio-vidéo 4 FILS/RÉSIDENTIEL

### Fonctions principales

- Appel, réponse et conversation mains libres (conversation full-duplex). Surveillance audio-vidéo.
- Affichage image vidéo durant l'appel, la conversation, la surveillance et l'accès
- Commande d'accès au cours de l'appel, de la conversation et de la surveillance
- Commande additionnelle – touche AUX dédiée pour une automatisation auxiliaire

### En outre, seulement pour les terminaux video extra

- Capture d'images au cours de l'appel, de la conversation et de la surveillance
- Mémoire photo de jusqu'à 100 images. Visualisation / suppression de photographies

### Configurations

- Réglage volume appel et conversation : 7 niveaux et silencieux (Muet)
- Sélection mélodie d'appel : 5 variantes
- Sélection durée appel : 1 x 5 sec., 2 x 5 sec. ou 1 min. continuellement
- Réglage image vidéo : luminosité, chrominance
- Affichage et configuration de la Date et l'Heure

### Extensions

- Commande auxiliaire : porte automatique, porte de garage, éclairage d'extérieur etc.
- Surveillance vidéo successive, dans le cas où on connecte des caméras additionnelles
- 1 terminal vidéo et/ou 3 terminaux audio additionnels, connectés au terminal principal
- La sonnerie de l'entrée dans le logement et un dispositif GONG peuvent être connectés directement au terminal.

## 4 Câbles recommandés

### Installation 4 FILS

- 4 fils x 0.5 mm<sup>2</sup> (type H03W-F4G 0.5) pour 75 ml au maximum ou autre type de câble équivalent
- 4 fils x 0.75 mm<sup>2</sup> (type H05W-F4G 0.75) pour 100 ml au maximum ou autre type de câble équivalent
- Généralement, tout type de câble à 4 fils avec une section de 0,5 mm est accepté. Les câbles téléphoniques type TCYY - 2x2x0.5-24 AWG (max. 30ml); TCYY - 3x2x0.5-24 AWG (max. 50ml); TCYY - 4x2x0.5-24 AWG (max. 100ml) peuvent également être utilisés.

Note: Si votre câble a plus de 4 fils, les fils supplémentaires seront connectés de la même manière que dans le cas d'un câble UTP - connexions à vis de l'installation RÉSIDENTIEL (ci-dessous). Les connexions +U et GND sont également complétées par des câbles supplémentaires.



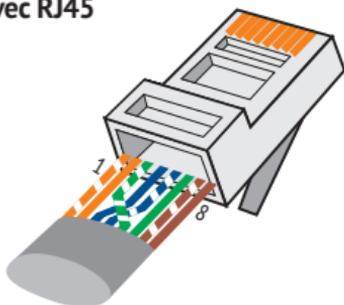
FR  
2

### Installation RÉSIDENTIEL

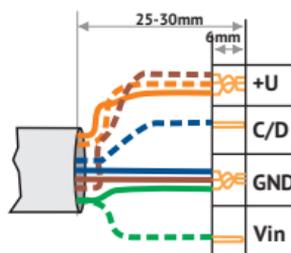
- Pour les distances de 150 ml jusqu'à 1000 ml il est obligatoire d'utiliser le câble torsadé du type: UTP cat5e (AWG24) / FTP cat5e (AWG24) ou: UTP cat6 (AWG23) / FTP cat6a (AWG23).
- La connexion des terminaux audio-vidéo est faite avec le connecteur RJ45 ou des connecteurs à vis.

#### Connexions avec RJ45

1. blanc - orange
2. orange
3. blanc - vert
4. bleu
5. blanc - bleu
6. vert
7. blanc - marron
8. marron

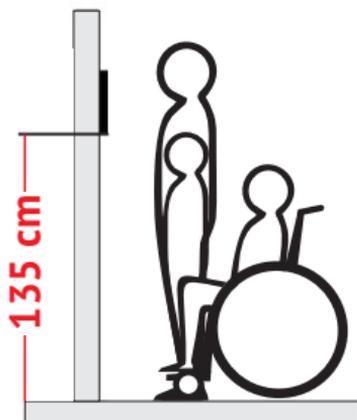


#### Connexions à vis

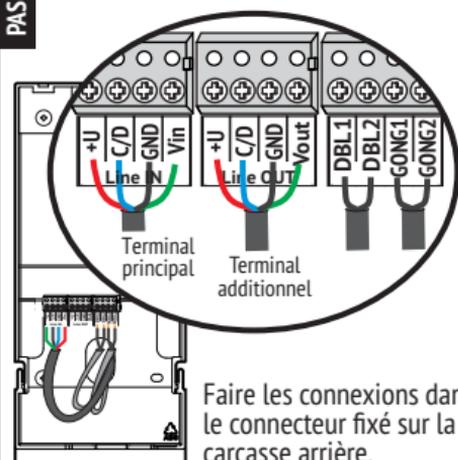


# 4.1 Installation du Terminal Audio/ Vidéo 3.5" smart+ - 4 FILS

**PAS 1** Fixer la carcasse arrière sur le mur H=135cm  
Fixer les connecteurs sur la carcasse arrière.

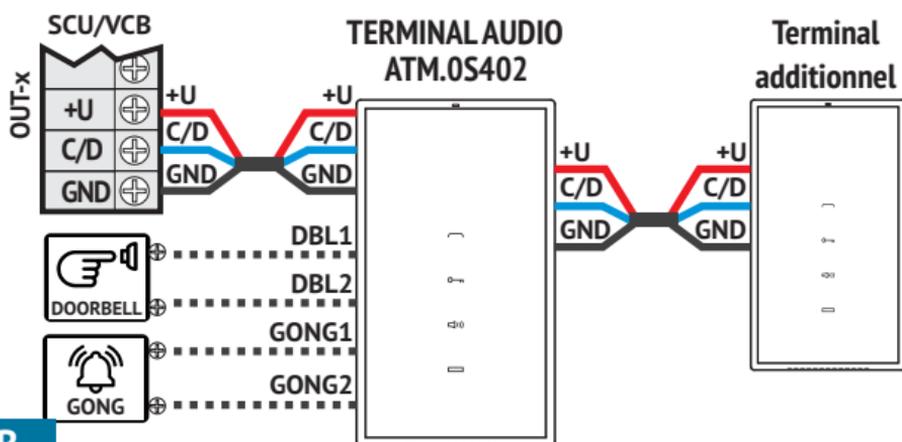


**PAS 2**



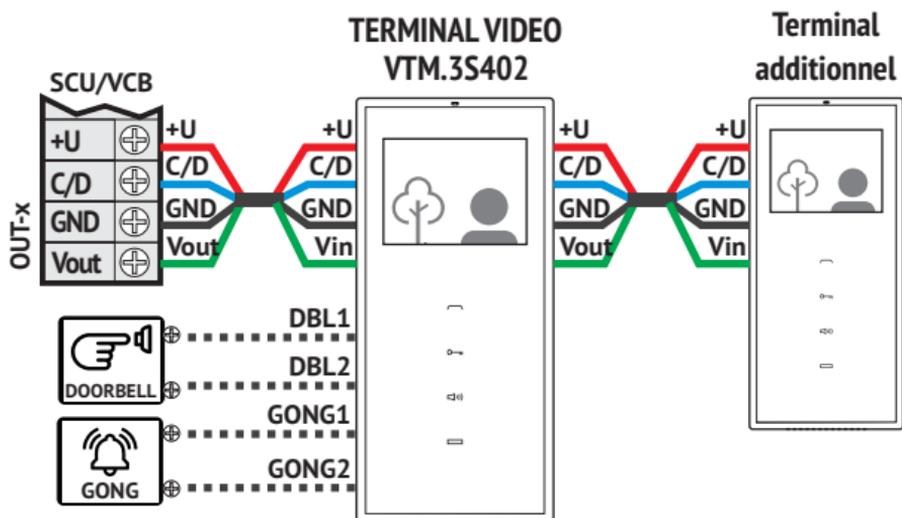
Faire les connexions dans le connecteur fixé sur la carcasse arrière.

## Schéma de connexions pour le terminal AUDIO - 4 FILS



FR  
3

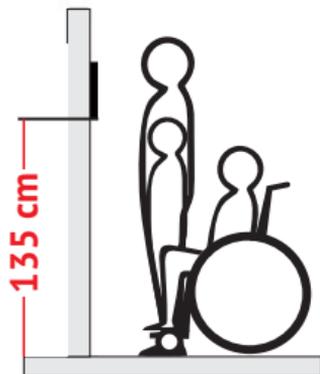
## Schéma de connexions pour le terminal VIDEO 3.5" - 4 FILS



## 4.2 Installation du Terminal Vidéo 7" smart+/ extra - 4 FILS

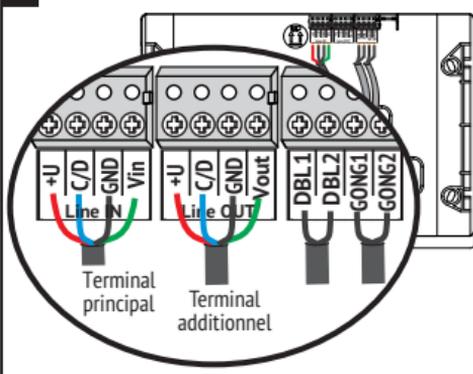
PAS 1

Fixer la carcasse arrière sur le mur H=135cm  
Fixer les connecteurs sur la carcasse arrière.

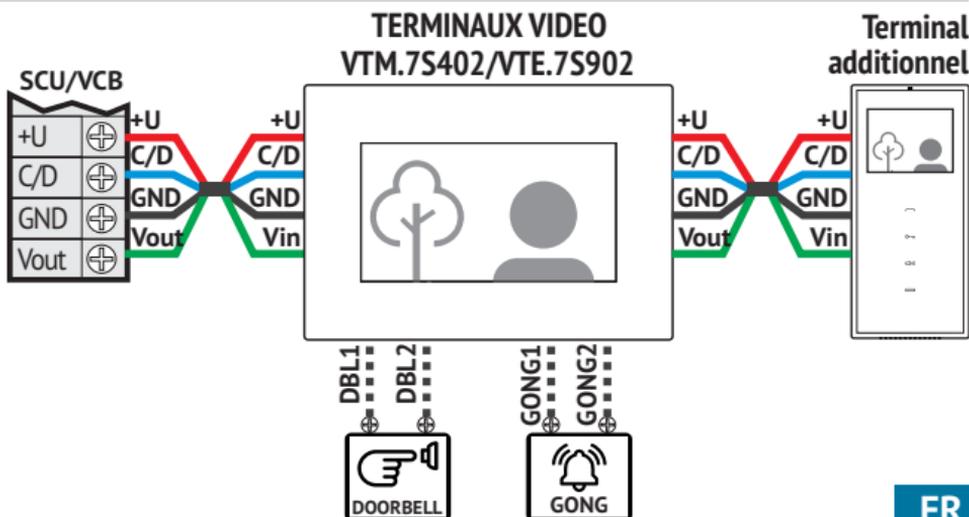


PAS 2

Faire les connexions dans le connecteur fixé sur la carcasse arrière.



### Schéma de connexions pour le terminal VIDÉO 7" 4 FILS

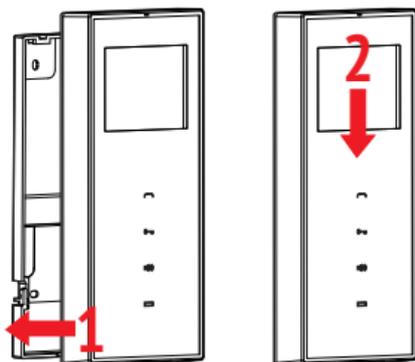


FR  
4

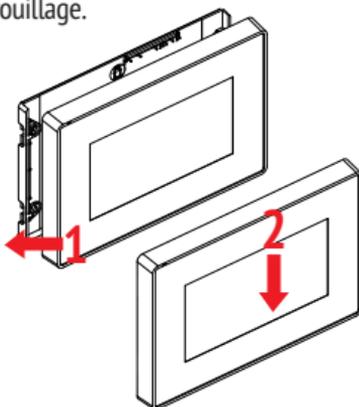
### Le montage mural des terminaux audio - vidéo 4 FILS/ RÉSIDENTIEL

PAS 3

1. Asseoir la 3.5" carcasse avant aux connecteurs montés sur la carcasse arrière.  
2. Tirez en bas le terminal jusqu'au verrouillage.



1. Asseoir la 7" carcasse avant aux connecteurs montés sur la carcasse arrière.  
2. Tirez en bas le terminal jusqu'au verrouillage.



## 4.3 Installation des terminaux audio - vidéo RÉSIDENTIEL

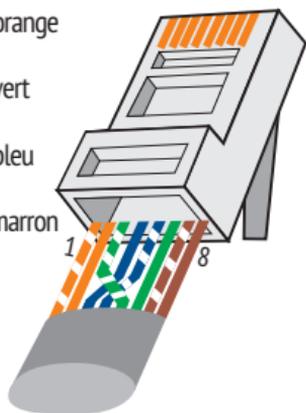
Pour les distances de 150 ml jusqu'à 1000 ml il est obligatoire d'utiliser le câble torsadé du type: La connexion des terminaux audio-vidéo est faite avec le connecteur RJ45 ou des connecteurs à vis.

**LE TERMINAL AUDIO - VIDÉO TL smart+ ou extra** peut être connecté à l'installation RÉSIDENTIEL dans les variantes suivantes:

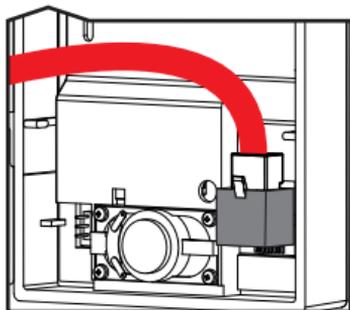
**a. À travers un connecteur du type RJ45.** On va utiliser une pince spéciale pour les connexions du type UTP - RJ45.

Les fils du câble UTP dans le connecteur RJ45 seront connectés comme il suit, de gauche à droite:

1. blanc - orange
2. orange
3. blanc - vert
4. bleu
5. blanc - bleu
6. vert
7. blanc - marron
8. marron



Le connecteur RJ45 va être introduit dans le connecteur d'origine RJ45 du terminal, selon l'image ci-dessous:



**b. À travers un connecteur à vis.** On va utiliser un tournevis à tête plate 2x0.4. Le câble UTP est traité et il est connecté au terminal selon le dessin ci-dessous.

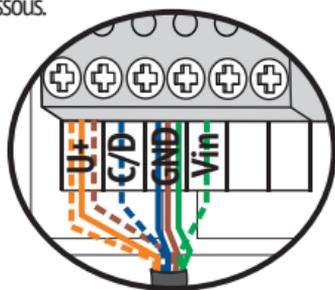
On va respecter l'ordre suivant pour connecter les fils UTP dans le connecteur à vis:

**+U** (13,5V.c.): orange + blanc-orange + blanc - marron

**C/D** (communication audio/ données): blanc - bleu

**GND** (table 0.0V.c.): marron + bleu + vert

**Vin** (vidéo PAL, 1V v.v.): vert - blanc



FR

5

**NOTE: LE TERMINAL ADDITIONNEL** est connecté au

**terminal principal**, tout en respectant le même ordre des couleurs des fils et la signification des bornes.

Le fil vert-blanc pour le signal vidéo partira du borne **Vout** du terminal principal.

**LE TERMINAL AUDIO smart TL a l'ordre suivant de connexion des fils UTP dans le connecteur à vis:**

**+U** (13,5V.c.): Orange + blanc-orange + blanc - marron

**C/D** (communication audio/ données): blanc - bleu

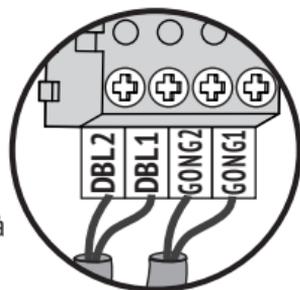
**GND** (table signal électrique): marron + bleu

**La paire vert - blanc ne se connecte pas. Elle va être coupée à la base du revêtement du câble.**

**DOORBELL** et **GONG** se connectent au terminal vidéo ou audio à travers tout type de câble isolé en cuivre (2x0.5 mm).

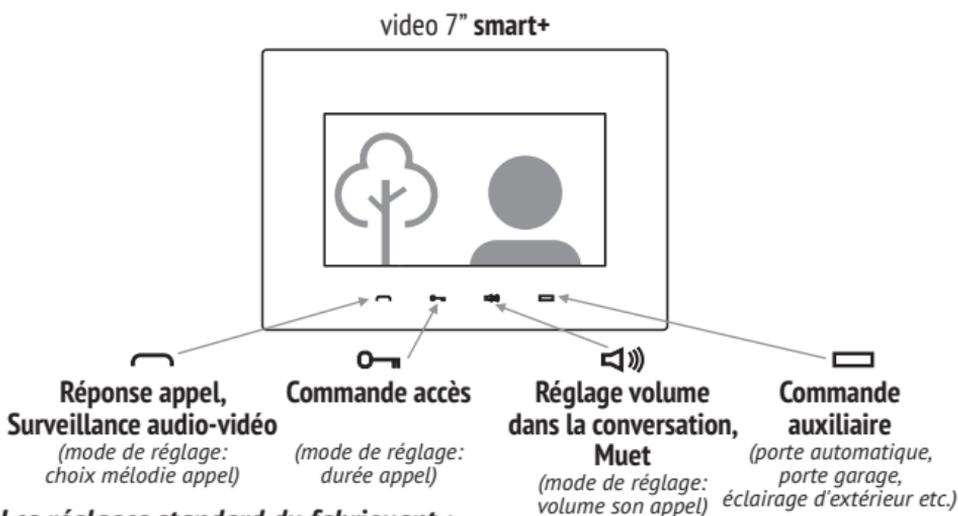
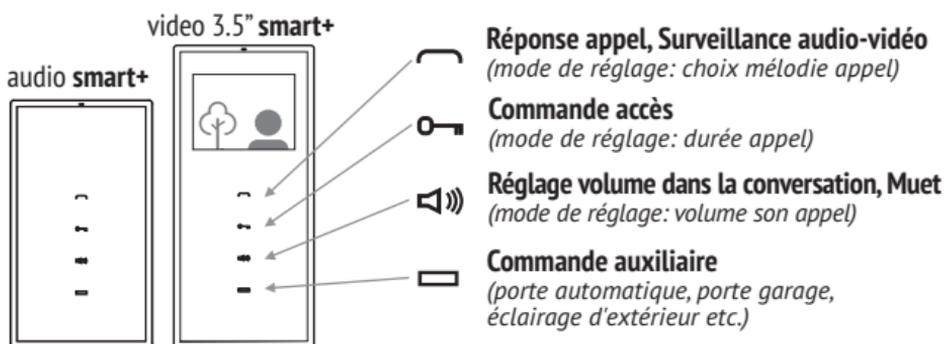
Pour les connecteurs DBL1 et DBL2, le signal électrique est transmis par une sonnerie (DOORBELL) à partir de l'entrée dans l'appartement.

Les connecteurs GNG1 et GNG2 déclenchent à travers les contacts d'un relais un dispositif du type GONG, pour avoir un appel plus fort à distances plus grandes envers le terminal principal.



## 5 Utilisation des terminaux audio-vidéo

### 5.1 Utilisation des terminaux smart+



#### Les réglages standard du fabricant :

1.	Mélodie appel		Ding-dong (la première de la liste)
2.	Durée appel		2 appels
3.	Volume son appel		Niveau 5 de 7

FR  
6

**1. STAND-BY:** Le clavier n'est pas éclairé.

**2. APPEL DU PANNEAU EXTÉRIEUR:** Le terminal sonne au maximum 1 min. avec la mélodie réglée. Toutes les touches s'éclairent, et la touche clignote. L'écran affiche l'image du visiteur.

- Au cours de l'appel, à l'extérieur on n'entend pas ce qu'on parle dans le logement.

- Vous entendez et voyez ce qui se passe à l'entrée!

Reglaj volum în APEL: Appuyez successivement la touche . Le niveau maximum (7) est signalé par deux bips (2 x ). Après le niveau maximum, le réglage recommence à partir le niveau 1.

Ce réglage ne se mémorise pas. Tous les appels commenceront avec le niveau réglé pour volume son appel (vérifier le chapitre réglages).

**3. APPEL DE LA SONNERIE DU LOGEMENT.** Le terminal sonne avec une mélodie spécifique, réglée par le fabricant. L'écran vidéo reste éteint.

**4. RÉPONSE APPEL + CONVERSATION.** Pour réponse et l'initiation de la conversation, appuyez la touche , qui reste éclairée en permanence. La conversation se déroule mains-libres, pour une durée de maximum 2 min.

- La conversation peut se fermer sans donner accès, en appuyant la touche . L'image se ferme et les touches restent éclairées 10 sec.

**Réglage volume en CONVERSATION:** Appuyez successivement la touche diffuseur . Le niveau maximum (7) est signalé par deux bips (2 x [BEEP]). Après le niveau maximum, le réglage recommence du niveau 1.

**5. COMMANDE ACCÈS. OUVERTURE PORTE/PORTAIL.** Au terminal, vous pouvez commander l'ouverture de la porte /portail dans les situations suivantes :

a. Au cours de la **CONVERSATION**. Si vous décidez à accorder l'accès aux visiteurs, touchez la touche . Le terminal reste en fonction encore 10 sec. Vous pouvez écouter et voir ce qu'il se passe à l'entrée !

b. Au cours de la **SURVEILLANCE** audio-vidéo. Si vous décidez à ouvrir la porte/portail, appuyez la touche . Le terminal reste en fonction encore 10 sec. Vous pouvez écouter et voir ce qu'il se passe à l'entrée !

c. Dans le mode **STAND-BY**. Si vous décidez à ouvrir la porte/le portail, appuyez et maintenez (2-3 sec.) la touche . Le terminal reste en fonction encore 10 sec. Vous pouvez écouter et voir ce qu'il se passe à l'entrée !

**6. COMMANDE ADDITIONNELLE 'AUX':** Les interphones **Touch Line** permettent la connexion d'une automatisation additionnelle aux bornes **AUX** de l'unité centrale : la porte automatique, la porte du garage, une installation d'éclairage extérieur etc. Si on connecte une telle automatisation, Vous pouvez la commander au terminal par la touche .

La commande **AUX** peut se faire dans les situations suivantes :

a. Au cours de la **CONVERSATION**. Si vous décidez à donner la commande **AUX**, appuyez la touche . Le terminal reste en fonction encore 10 sec. Vous pouvez écouter et voir ce qu'il se passe à l'entrée !

b. Au cours de la **SURVEILLANCE** audio-vidéo. Si vous décidez à donner la commande **AUX**, appuyez la touche . Le terminal reste en fonction encore 10 sec. Vous pouvez écouter et voir ce qu'il se passe à l'entrée !

c. Dans le module **STAND-BY**. Si vous décidez à donner la commande **AUX**, appuyez et maintenez (2-3 sec.) la touche . Le terminal reste en fonction encore 10 sec.

**FR** Vous pouvez écouter et voir ce qu'il se passe à l'entrée !

**7. SURVEILLANCE AUDIO-VIDÉO:** Du module **STAND-BY**, appuyez la touche . Le suivi, image vidéo-conversation bidirectionnelle, dure maximum 15 sec.

- Au cours de la surveillance, on peut voir et écouter ce qu'il se passe à l'entrée, on peut parler dans les deux sens et on peut commander l'ACCÈS (  ) et AUX (  ).

- Dans un immeuble à plusieurs appartements, on ne peut pas dérouler en même temps plusieurs surveillances.

**8. LE MODE AUDIO SILENCIEUX (MUET).** Si vous ne voulez pas être dérangé par des visiteurs, du mode **STAND-BY**, appuyez et maintenez (2-3 sec.) la touche . Le LED de la touche s'éclaire et se maintient rouge en permanence. Dans le cas d'un appel, il apparait l'image du visiteur sur le display, mais le terminal ne sonne pas.

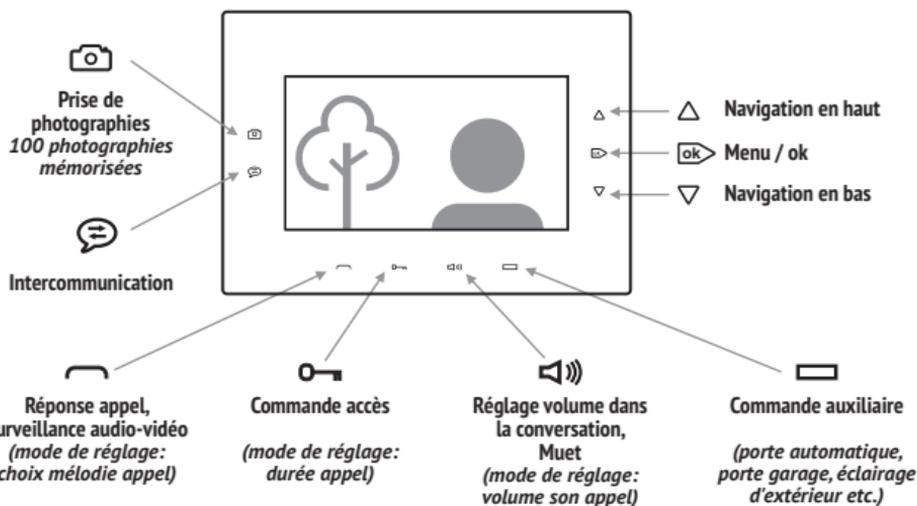
- Pour sortir du mode silencieux, appuyez brièvement sur la touche . Le LED redevient blanc.

**9. LE RÉGLAGE DE L'IMAGE pour les terminaux VIDÉO smart+.**

Ce réglage se fait seulement si les couleurs de l'écran ne correspondent pas à la réalité. Avec le terminal dans le mode **SURVEILLANCE**, on ajuste l'image avec des très petits tours des semi-réglables de **couleur** et **luminosité** au dos du terminal.

## 5.2 Utilisation du terminal extra

video extra 7"



**NOTE :** Le terminal vidéo extra réalise toutes les fonctions smart+ (1-9), ainsi que les fonctions présentées ci-après.

**10. PRISE DE PHOTOGRAPHIES.** À chaque appel du panneau extérieur, le terminal mémorise automatiquement la photo du visiteur. Au cours de la conversation, Vous pouvez prendre encore des photos supplémentaires, en appuyant la touche . Le terminal peut mémoriser au maximum 100 photos et quand la mémoire se remplit, les photos les plus vieilles sont supprimées, selon le principe **First In – First Out**.

**11. VISUALISATION/SUPPRESSION PHOTOS.** • Appuyez la touche et entrez dans le **Menu**.

- Appuyez successivement la touche jusqu'à l'arrivée au menu **Pictures**.
  - Choisissez les touches / **Pictures View** ou **Delete all**. Appuyez pour sélectionner.
  - En **Pictures View** on navigue avec les touches / et visualisez les photos.
  - En **Delete all**, si vous appuyez la touche , on supprime toutes les photos.
- Après 12 sec. de non-utilisation des touches **Menu**, le terminal revient automatiquement en régime normal de fonctionnement.

**12. LE RÉGLAGE DE L'IMAGE pour les terminaux VIDÉO extra.** Ce réglage se fait seulement si les couleurs sur le display ne correspondent pas plus à la réalité.

- Avec le terminal en fonction, appuyez la touche et entrez dans le **Menu**.
- Appuyez successivement la touche jusqu'à l'arrivée dans le menu **Display**.
- Naviguer avec les touches / et appuyez pour sélectionner **Brightness, Chroma** ou **Contrast**.
- Ajustez les paramètres avec les touches / et appuyez pour sélectionner la valeur voulue. Sélectionner **Exit** pour sortir du menu **Display**.

**13. INTERCOMMUNICATION.** Appuis court sur la touche . Toute les autres postes intérieurs onnectés en parallèle sonnent. La touche (7") ou (3.5" or audio) clignote en blanc. Pour répondre, appuis court sur la touche (7") ou (3.5" or audio). L'intercommunication commence entre le terminal initiateur et celui dont a été répondu, pendant jusqu'à 1 min. Pour arrêter l'intercommunication, un autre appuis court sur la touche ou .

*\*L'intercommunication ne peut pas être lancée par les postes intérieurs vidéo du 3.5" ou audio connectés en parallèle, il peut seulement être reçu.*

## 6 Réglages des terminaux audio-vidéo

### 6.1 1. MÉLODIE APPEL 2. DURÉE APPEL 3. VOLUME MÉLODIE APPEL

0	Appuyer simultanément et maintenez les touches :  ,  . Le terminal entre en régime réglages et émet un bip long d'avertissement. Vous avez à disposition 2 min. pour les réglages 1, 2 et 3.
1	<b>MÉLODIE APPEL</b> • La première mélodie. Appuyer la touche  . Écoutez la première mélodie. • La seconde mélodie. Appuyez de nouveau la touche  . On écoute la seconde mélodie • Pour la troisième, la quatrième et la cinquième mélodie répétez la procédure d'au-dessus. • La dernière mélodie écoutée reste mémorisée pour l'appel.
2	<b>DURÉE APPEL</b> • Le terminal sonne une seule fois. Appuyer la touche  . • Le terminal sonne deux fois. Appuyer la seconde fois la touche  . • Le terminal sonne trois fois. Appuyer une troisième fois la touche  . • Le terminal sonne continuellement 1 minute. Appuyer une quatrième fois la touche  . • La dernière version écoutée reste mémorisée pour l'appel.
3	<b>VOLUME MÉLODIE APPEL</b> • Appuyer successivement la touche  , jusqu'à ce que vous obtenez le volume voulu de la mélodie d'appel. Chaque niveau de volume, de 1 à 7, est signé par l'augmentation en intensité de la mélodie configurée. • La dernière version écoutée reste mémorisée pour l'appel.
4	• Regimul de setări se închide automat după 7 sec. de la ultima acțiune.

### 6.2 Réglage HEURE et DATE pour le terminal extra

- Appuyer la touche  et entrer dans le **Menu**.
  - Maintenir l'appui sur la touche  et entrer dans le menu **Time & Date**.
  - Naviguer avec les touches  /  et appuyer  pour sélectionner l'**Heure** ou la **Date**.
  - Ajuster les paramètres avec les touches  et appuyer  pour le réglage correct.
- Sélectionner **Exit** pour sortir du menu **Time & Data**.

## 7 Programmation des terminaux audio-vidéo

### Programmation manuelle de l'adresse du terminal (numéro appartement/famille)

**FR** Tous les terminaux **Touch Line** sont programmés dans la fabrique avec l'**Adresse 1**. Les terminaux d'appartements au numéro de 2 à 9999 se programmeront avec le numéro (l'adresse) de l'appartement / de la famille respective.

9 • L'adresse des terminaux à numéro de 2 à 20 peut se programmer manuellement après la suivante procédure:

0. L'installation entière de vidéo interphone est montée et mise sous tension.

1. Aller au lieu où l'unité centrale **SCU** de l'installation est montée. **Appuyer et maintenir** (2-3 sec.) la touche **PROG**. Le LED rouge s'éclaire.

2. Revenir au terminal et appuyer et maintenir la touche  . On entend un bip long.

- Programmation **adresse 1** : appuyer **une fois** la touche  . On entend un bip bref.

- Programmation **adresse 2** : appuyer **deux fois** la touche  . On entend deux bips brefs.

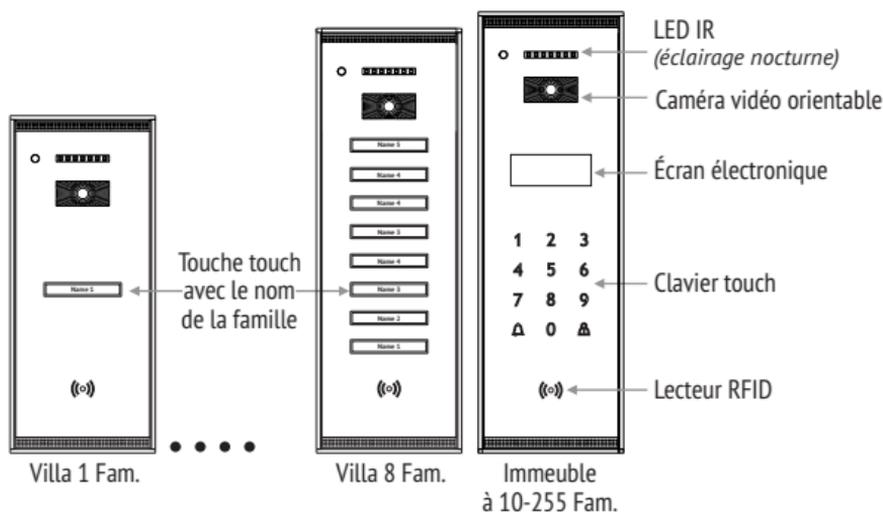
- Programmation **adresse 3** : appuyer **trois fois** la touche  . On entend trois bips brefs.

On répète la procédure aussi pour les adresses suivantes jusqu'à 20.

**NOTE:** Après avoir appuyé **n fois** la touche  , attendre quelques secondes la confirmation sonore du terminal pour l'**adresse n**. Le terminal émettra **n bips** pour l'**adresse** programmée dans le terminal.

3. Revenir à l'unité centrale **SCU** de l'installation. Appuyer brièvement la touche **PROG**. Le LED rouge s'éteint. L'installation revient au mode normal de fonctionnement.

• Pour la programmation des terminaux **Touch Line** installée en immeubles au grand numéro d'appartements (supérieur à 15), acquérir du fabricant le dispositif spécial de programmation adresses terminaux.



**1. STAND-BY.** Les touches avec les noms des locataires/le clavier d'appel sont éclairées la nuit en permanence. Le LED rouge clignote et signale la possibilité de la surveillance vidéo.

**2.1. APPEL + CONVERSATION des panneaux extérieurs à maximum 10 familles.** Appuyer la touche avec le nom de la famille cherchée. Le panneau signale acoustiquement avec ding-dong. L'appel dure au maximum 1 minute. Chaque atteinte de la touche réactive l'appel. Si le locataire répond, on entre dans le module conversation. La conversation se déroule mains-libres pour une durée de maximum 2 min.

**2.2. APPEL + CONVERSATION des panneaux extérieurs pour blocs.**

- Former au clavier le numéro de l'appartement cherché (maximum 4 chiffres).

Le panneau signale acoustiquement avec ding-dong. La taster **▲** s'éclaire rouge, et sur l'écran il apparaît le message :

En appel :  
Nom1  
Est appelé  
annuler avec ▲

- L'appel dure au maximum 1 minute.

Si on ne connaît pas le numéro de l'appartement, cherchez le nom du locataire dans la liste électronique en appuyant la touche **☺**. Appuyer successivement la touche **☺**, jusqu'à l'apparition du nom de famille et du numéro de l'appartement sur le display :

FR  
10  
1: Nom1  
2: Nom2  
3: Nom3  
-Page suivante ▲

Si le locataire répond, on entre dans le module conversation. La touche **▲** s'éclaire vert, et sur le display il apparaît le message :

La conversation se déroule mains libres pour une durée de maximum 2 min.

PARLER!

**3. ACCÈS avec la carte RFID.** Approchez la carte RFID de la zone marquée par le symbole **☺**. Le panneau commande l'ouverture de la porte/du portail et émet une séquence de bips de confirmation. Au panneau de bloc, sur l'écran il apparaît le message :

ACCÈS  
AUTORISÉ

La porte/le portail reste ouverte/ouvert maximum 10 sec.

- Les terminaux audio-vidéo **Touch Line** doivent être à l'abri de l'eau, chaux ou toute autre substance liquide, chocs mécaniques, vapeurs, poudres, poussière etc. Dans le cas de la rénovation du logement, les terminaux se protégeront sur toute la surface avec du film plastique.
- Les panneaux extérieurs **Touch Line** doivent être à l'abri des substances corrosives, chaux et chocs mécaniques.
- Pour nettoyer les écrans en verre, utiliser une serviette propre et solution spéciale pour laver la vitre.
- NE PAS défaire les connexions électriques des composants de l'installation de vidéo interphone.
- NE PAS mettre en court-circuit les connexions électriques des composants de l'installation de vidéo interphone.
- L'accumulateur connecté optionnellement à l'unité centrale de l'installation de vidéo interphone, doit être remplacé en cas de défaut ou après l'expiration de la durée de vie.

## 10 Garantie

- a. On accorde garantie conformément à la législation en vigueur dans le pays de résidence de l'acheteur, en base des documents d'acquisition.
  - b. La garantie s'accorde pour les défauts cachés des composants utilisés dans la fabrication et pour le non-fonctionnement en conformité avec le manuel présent d'utilisation.
- ON N'ACCORDE PAS DE GARANTIE pour:**
- c. Installation et exploitation inadéquates.
  - d. Détérioration, coups intentionnels.
  - e. Interventions non-autorisées sur toute composante de l'installation
  - f. Vol, feu, calamité naturelle
  - g. La non-protection des composants de l'installation dans le cas de l'exécution de travaux de rénovation.



---

**ELECTRA Building Communications GmbH**  
Bischoffgasse 5/3-4, 1120 Wien - **AT**

+43 1 810 20 99  
✉ sales@electra-automation.at  
🌐 www.electra-automation.at

**ELECTRA s.r.l**  
Bd. Chimiei nr.8,Iași - 700291 - **RO**

+40 232 214.370 📠 +40 232 232.830  
✉ sales@electra.ro  
🌐 www.electra.ro

*ELECTRA is a trademark of ELECTRA Group - No. 008958332 EUIPO - Alicante, Spain*  
*ELECTRA products are registered as Industrial Models at EUIPO - Alicante, Spain*

The products are  
CE certified.



Certificate by  
709

The products contain UL-compliant  
printed circuit boards.



Certificate no. E307311

The products are manufactured under  
Quality and Environment Management System

**ISO 9001:2015**  
**ISO 14001:2015**

Certificates no. 73 100 4856, 73 104 4856  
by TÜV HESSEN